DISPONIBLE

HELVECIA

PERIODICO INDEPENDIENTE

DISPONIBLE

AÑO XIII.—NÚM. 1079 | Nueva Helvecia, Miércoles 15 de Julio de 1925 | Propietario-Administrador FRANCISCO C. ONSARI | PORTE PAGADO

Redacción y Administración calle 18 de Julio
Teléfono Nº 31
Aparece los MIERCOLES Y SABADOS
Los colaboradores no tienen solidaridad con las opiniones de la dirección, ni ésta con las que aquellos emitan.

El arreglo de calles

Apenas se han hecho sentir las primeras lluvias del presente invierno, y ya las calles de la villa nos muestran con vivos caracteres las consecuencias decepcionantes de las mismas, al punto de parecer que en materia de vialidad urbana estamos en igualdad de condiciones que años atrás. El presupuesto local acusa sin embargo un aumento considerable de fondos; en los ejercicios económicos de 1911 nuestras rentas municipales ascendían a doce mil pesos, mientras que en la actualidad han llegado a más del doble, o sea unos 28 mil pesos.

El pueblo ha progresado en todo sentido y en él se han realizado ultimamente obras valiosas, como el arreglo de la plaza pública y la construcción de cercos, cunetas y veredas que han exigido, en lo que se refiere a la última, el desembolso de importantes sumas por parte de los propietarios locales.

El aspecto edilicio de la Villa ha sufrido, pues, una profunda transformación, y hasta asombrosa, puede afirmarse si se tiene en cuenta el brevísimo tiempo de dos o tres años empleado en ello.

No obstante, en lo que respecta a calles urbanas, nada de mérito ni de importancia alguna se ha hecho.

A lo más, se han removido grandes de las cantidades de tierra, con el gravámen consiguiente para el erario Municipal, pero no se ha encarado con valentía y decisión la obra de fondo, la verdadera obra de porvenir para poner un broche de oro magnífico, a lo realizado entre otras órdenes de la actividad municipal.

Se ha argumentado ameaudo que los rubros de nuestro presupuesto son exiguos para pensarse en el arreglo total de las calles; sin embargo, tal afirmacion no resiste a un análisis mesurado, puesto que en el camino carretero de Barrancas Coloradas se han invertido 10 000 pesos; 5 000 pesos o más en la plaza pública y una cantidad considerable también en la carretera de la Avenida del Puerto. De modo que cuando no hay grandes sumas disponibles para convertir en realidad mejoras de esta naturaleza, se busca la manera de financiarlas, tal como se ha hecho en los valiosos trabajos de vialidad mencionados. Ahora mismo tenemos otro ejemplo de como pueden arbitrarse fondos en cantidad abultada cuando hay buena voluntad y se encaran los asuntos municipales sin inquietudes temerosas; pronto se construirá el puente de La Tranquera, que costará al rededor de 15 mil pesos, habiéndose reunido los recursos por contribución de los Concejos Auxiliares de Rosario y Nueva Helvecia, los cuales han venido reservando para dicho efecto $ 5.000 por año.

Por tanto, con la contribución de 2 500 pesos anuales por parte de cada una de las citadas comunas, en tres años se tiene la cantidad total para sufragar los gastos de esa gran mejora pública.

El afirmado de las calles urbanas de nuestra villa, se podría efectuar con una acción análoga o parecida. Se podría ir por partes, esto es, balastrando primero las arterias de trafico más céntricas y continuando luego por las siguientes. El dinero podría adquirirse por medio de un empréstito, efectuándose las amortizaciones por cuotas, a semejanza de lo que se hizo cuando la construcción de la carretera de Barrancas. El trabajo se podría realizar paulatinamente a fin de no desequilibrar el presupuesto comunal, pero en una forma efectiva y permanente, y sobre todo, de verdadera conveniencia pública.

Todo es cuestión de estudiar el asunto con sentido práctico y recto criterio administrativo, y por ello lo sometemos a consideración de nuestros ilustrados ediles, tan voluntariosos en el desempeño de sus delicadas funciones.

El pago de las pensiones a la vejez

Hace muy pocos días que el Presidente del Banco de Seguros le comunica al Consejo Nacional que solo disponía de $ 35.000 para atender el servicio de pensiones a la vejez.

Agregó que como el proyecto que crea nuevos recursos se encuentra a estudio del Senado, pide se desglose lo relativo al aumento de la sobretasa inmobiliaria para que sea posible aplicar el gravámen al hacerse el cobro contributivo.

El Senado por su parte resolvió que las sumas que se necesiten para pagar las pensiones del presente mes se tomen de rentas generales, la que se reintegrará una vez que se cobre el impuesto de sobretaza referido.

Los inválidos y ancianos no tienen por que afligirse por ahora, y pueden esperar tranquilamente sus ocho pesos.

Desalojos rurales y de fincas urbanas

Lo aprobado en ambas Cámaras

El Senado primero y la Cámara de Diputados después aprobaron la ley de desalojos rurales y de fincas urbanas después de haber sufrido variss modificaciones en la siguiente forma:

Artículo 1.º—No se harán efectivos los lanzamientos decretados o que se decreten en los juicios por desalojo de predios rurales destinados a la agricultura, basta el 31 de Diciembre de 1925.

Tampoco se harán efectivos los lanzamientos decretados o que se decreten en los juicios por desalojos de fincas urbanas, hasta el 15 de Agosto del corriente año, siempre que en ambos casos se trate de buenos pagadores.

Quedan exceptuados de las disposiciones de esta ley los desalojos decretados antes del 1.º de Junio de 1925 y que se refierar a las propiedades que la Sección de Fomento Rural y Colonización del Banco Hipotecario del Uruguay, haya adquirido o adquiera para destinarlas a colonización y las que los particulares destinen o hayan destinado al mismo fin, tramitando la operación por intermedio del Banco Hipotecario de Uruguay.

Sobre el Frigorífico Nacional

Informan de la capital que como consecuencia de las reuniones que se efectuan casi diariamente en la casa de los Rurales, con motivo de elevar una nota al parlamento pidiendo el aplazamiento del proyecto del Frigorífico Nacional actualmente a estudio de la Cámara de Representantes, se ha constituído un comité encargado de llevar adelante la iniciativa que se propone.

Se proyectará organizar también una gran asamblea rural en el próximo mes de Agosto a fin de obtener el concurso de los rurales que deben hallarse en la capital, con motivo de celebrarse la gran Exposición de Campecnatos.

A consideración de dicha Asamblea serán sometidos especialmente los antecedentes relacionados con el Frigorífico Nacional.

El referido comité lo integran prestigiosos elementos de larga y destacada actuación.

Oficina Nacional de pesas y medidas

Consideramos de interés transcribir el siguiente aviso aparecido en los periódicos de Colonia a fines del mes de junio.

Habiéndome hecho cargo de la Oficina Nacional de Pesas y Medidas en el Departamento, llevo a conocimiento de los señores Comerciantes, Industriales, Profesionales y Ambulantes, obligados al pago de los Impuestos de Contraste y Verificación, que éstos deberán ser satisfechos dentro del más breve término, so pena de incurrir en las penalidades que la ley establece.

Provisoriamente funcionará la oficina en el «Hotel del Rasso».

El suscripto previene a los comerciantes y ambulantes del interior, que hará las inspecciones del caso, en las respectivas zonas.—Colonia, junio 27 de 1925.—Edmundo Muesca Vitale, Constatador de Pesas y Medidas.

Los que estén obligados al pago de los impuestos referidos deben tenerlo en cuenta para no incurrir en las penalidades establecidas.

Mucho ojo pues.

Las cosechas mundiales

NUEVAS INFORMACIONES

Recientes comunicaciones recibidas de Liverpool dicen que en el Reino Unido el tiempo es caluroso y despejado, habiendo mejorado las perspectivas para las cosechas.

En España, el Ministerio de Agricultura estima el rendimiento de la cosecha de trigo en 3 millones 500 mil toneladas contra 3 millones 314 350 que rindió el año pasado.

En Francia el tiempo es también favorable y los informes enviados de Italia son satisfactorios, asegurándose un buen rendimiento.

En Rusia los cálculos se han venido reduciendo y es creencia que el excedente que se había anunciado será escaso.

Australia ha iniciado la siembra en buenas condiciones y en general son optimistas.

El Concejo Auxiliar de Conchillas

TOMA DE POSESION

Informa un colega de Carmelo que las autoridades municipales de aquella ciudad tomaron posesión del Concejo Auxiliar de Conchillas que ha pasado a depender del Concejo Auxiliar de dicha ciudad.

Con carácter interino fué encargado de la recaudación en dicho paraje el auxiliar 2.º señor Juan Cassoni.

Municipio montevideano

Algo que le hacía falta

El gobierno municipal montevideano hace tiempo que anda en la mala y no acierta en una.

Encima de una montaña de deudas que no sabe como arreglarlas, le han dictado una sentencia completamente desfavorable, y a éstas horas el señor Cassoni ex arrendatario del Parque Hotel con quien el Municipio sostuvo un largo pleito, espera tranquilamente una modesta indemnización por los daños causados que según dicen se elevará a 30 mil pesos.

Es lo que le hacía falta.

ESTAFADOR APREHENDIDO

$ 9.200 en danza

La Policía de Investigaciones aprehendió la semana pasada a Guido Buffarini, por la «soncera» de haber estafado en la suma de 9.200 pesos a la viuda de Guimaraes que tiene un establecimiento de campo en Tacuarembó.

Buffarini, que es italiano, parece que conoció a su víctima y luego de hacerse de alguna relación con la familia de ésta, fué con la señora Guimaraes y su hijo a Montevideo.

Con el pretexto de que tenía que efectuar algunas compras de mercaderías, pidió a la señora de Guimaraes que le firmara un vale por 200 pesos, y luego de habérselo entregado la señora, el amigo Buffarini le alteró la suma en 9.200 haciéndole un nueve, y como el hombre no se fija en poca cosa lo vendió enseguida por 5 mil pesos.

Denunciado el hecho a la policía de Investigaciones pronto Buffarini fué captura-

Seguimos vendiendo mercaderías de calidad inmejorable a precios muy rebajados.

A todos conviene visitar nuestra casa

Colonia Suiza. **Duomarco y Prieto Hnos.**



La Cooperación de Cremerías paga hasta nuevo aviso la crema a razón de **peso 1.20** el kilo de grasa butirométrica

Vende la famosa desnatadora Sueca, marca VIKING al contado y a plazos sin recargar el precio. (Es la desnatadora que Vd. necesita **para trabajar bien**)

Facilitamos gratuitamente cualquier dato técnico o comercial relacionado con nuestro ramo. Sírvase escribirnos

«La Cooperación de Cremerías» Carillo y Cía.

MARMARAJA 2271 MONTEVIDEO.

Tenga presente!!

La Casa HÄBERLI Y TAVARES

Ha recibido preciosos artículos de punto de Hamburgo (Alemania) Gran liquidación de medias para señoras desde $ 1.0[illegible] a 0.5[illegible] el par

¡Aprovechen la ocasión!

Perfumería: de las màs afamadas marcas, lociones, extractos, polvos, etc.

CASAS:

AVENIDA DEL PUERTO ---- 25 DE AGOSTO

NUEVA HELVECIA

Servicio de pasajeros

ENCOMIENDAS Y COMISIONES EN GENERAL

de LUDUVINO KLAPPENBACH

Salidas en auto-camión para la capital los jueves a las 5 a. m.

Salidas de Montevideo para Nueva Helvecia los días viernes a las 7 a. m.

Agencia en Montevideo: **Miguelete 1096.**

Nueva Helvecia Teléfono N.° 107

Profesionales

Ernesto González Arce—Jefe de la Policlínica Médica de la Asistencia Pública Nacional.

Eduardo Duarte (hijo)—Procurador—Ha abierto su escritorio en esta localidad calle Colonia entre Treinta y Tres y 25 de Agosto ofrece sus servicios al público ya sea en defensas judiciales, trasmitación de Sucesiones, Testamentarías, como también para cualquier gestión ante las Oficinas de la Administración Pública.

LA URUGUAYA

Panificación mecánica

FABRICA DE GALLETA

—DE—

Martín Odriozola

Nueva Helvecia

Esta casa elabora pan de inmejorable calidad, así como galleta superior para campaña. Masas y pastelería de todas clases—Ventas de cereales y frutos del país. Las ventas son exclusivamente al contado.

Desnatadoras **DIABOLO**

SOLIDAS - ECONOMICAS

GRAN RENDIMIENTO

MUY LIVIANAS

DISPONIBLES DESDE 40 A 500 LITROS

Surtido completo de enfriadoras, tarros para leche, aros para quesos, cuajo, tela para quesos, etc.

Pida precios a

Eugenio Barth y Cía. Uruguay 757 Montevideo

"LA HELVETICA"

Mueblería y Carpintería

DE

JOSE NOCETTI

Se encarga de todo trabajo en los ramos indicados

Trae MUEBLES de la capital cobrando una módica comisión

Calle 25 de Agosto esquina Lucerna

NUEVA HELVECIA Teléfono núm. 46

PROVISION

EL TRIUNFO

DE

EUGENIO VALLARINO

Especialidad en artículos en los ramos indicados

Nueva Helvecia

Trabucati y Cia

25 de Mayo esq. Bartolomé Mitre

MONTEVIDEO

Ferretería en general

Arados de todas clases

Arados con asiento «EL RUSO» y surtido completo de repuestos

Maquinarias agrícolas en general

Aceites para cosecha y para toda clase de industrias

Aceites para automóviles los renombrados «MOBILOILS»

Sulfato de cobre. Azufre italiano

Arsénico «SILESIA»

Grandes rebajas de precios en la

CASA DE ZETUNE

Crea de hilo para sábanas ancho 2 mts., por solo el mtr. $ 1.05

Cotín belga ancho 1.60, precio por solo el mtr. " 0.75

Alemanisco celeste y rosado ancho 1.30 precio por solo el mtr. " 0.70

Hay muchísima mercadería la que estarán a la vista.

La casa no tiene vendedor ambulante

Atención Antes de comprar artículos de TIENDA consulte los precios y verán las baratura de AMARAN ZETUNE.

Frente a la plaza pública. Nueva Helvecia.

do y lo más grave es que el «santo» de Guido tiene una causa abierta en el Juzgado de Instrucción por una estafa anterior.

La estafa a que nos referimos hará pensar sin duda a más de uno que, porno perder tiempo en poner la cantidad en letras la ponen en número, dando si lugar a que la persona que recibe un documento le agregue uno o más números alterando la cifra a su gusto.

FERIA JUDICIAL

—

El viernes pasado empezó la feria judicial menor.

Tanto los tribunales como los juzgados letrados permanentes inactivos hasta el día 1.° del próximo mes de Agosto.

Durante ese tiempo desempeñará las funciones de juez de feria en nuestro departamento, el juez de paz de la primera sección.

Por el ministerio de instrucción pública se ha dictado el decreto respectivo, designando a los fiscales que deben actuar durante la referida feria tanto en el departamento de la capital como en los de campaña.

Carretera Montevideo Colonia

—

La tan debatida cuestión de la carretera se halla de nuevo sobre el tapete, y esta vez el asunto aparece más complicado que nunca.

Cuatro son los estudios que actualmente obran en poder de las oficinas respectivas, lo que dió margen a otros tantos trazados y dará lugar a la confección de otros tantos proyectos sobre la construcción y financiación de la importante obra.

Dentro de la impresión general que recogimos, en entrevistas y por manifestaciones de los hombres encargados de dar andamiento a tan importante mejora de vialidad en general, parece, abandonarse el primitivo plan de construcción que era la de San José, Colonia, pasando por Ecilda Paullier, C. Suiza y La Paz.

Parece que hoy, la tendencia que prima, es llevar la carretera por la costa, aprovechando el gran puente inaugurado ha poco sobre la barra de Santa Lucía, acortando asi el trayecto entre Montevideo y Bue-Aires, en muchos kilómetros, sacrificando asi un mayor costo, en favor de una menor distancia.

Natural que aceptado este plan, nuestra región iría ganando muy poco en general, apesar de que luego podrían construirse derivaciones. que terminarían sobre la arteria principal lo cual ya importaría posiblemente una carga gravosa, puesto que, al vecindario se exigiría gran parte del costo de la carretera nacional, y puede decirse que integra la vecinal.

Este es el proyecto que difiere fundamentalmente del antiguo. Los restantes sufren pequeñas modificaciones dentro de ambos, en el trazado, consultando la conveniencia de algunas regiones, o evitando la construcción costosa de obras de ingeniería.

Por lo que antecede, se desprende que la citada carretera tendrá que ser objeto de bastante atención, hasta conciliar todas las opiniones e intereses en juego.

REWREN.

La inscripciòn

—

Se han dado a conocer las cifras de los inscriptos hasta mediados de la pasada semana, en toda la República.

Montevideo	6.040
Canelones	773
Maldonado	432
Rocha	387
Treinta y Tres	365
Cerro Largo	235
Rivera	610
Artigas	411
Salto	1.090
Paysandú	661
Río Negro	296
Soriano	477
Colonia	477
San José	518
Flores	126
Florida	537
Durazno	466
Minas	600
Tacuarembó	582
Total de inscriptos	15.028

Si no se vota alguna prórroga, poco más será el aumento de inscriptos hasta esta tarde, plazo señalado por la ley como terminacióu del período.

Hacienda en pie

—

Operaciones realizadas

—

Las noticias que se reciben sobre las operaciones realizadas la semana pasada indican claramente que se paga bien el ganado especial y bastante bajo el regular e inferior.

Hay sin embargo quienes opinan que en general se están pagando buenos precios, si bien lo atribuye a la escases de entradas.

A fines de la pasada semana alcanzaron a venderse algunos lotes regulares de novillos y terneros a 95 milésimos y vacas a 88 milésimos.

Los frigoríficos, sobre todo, se demostraron bastante interesados en las compras llegando a pagar por lotes buenos de novillos de 100 a 110 milésimos y por bueyes 100 milésimos.

Por otro lado los locales ferias, la mayor parte por lo menos, han clausurado las ventas hasta la primavera próxima, motivado precisamente por la paralización de esta clase de negocios, que lógicamente se produce por la mala estación.

Hace bien pocos días constatábamos la enorme diferencia de ventas en varios remates efectuados en las últimas semanas, comparados con los realizados meses atrás en varias zonas ganaderas de importancia. De esperar es, que una vez que pase la estación actual, veamos recobrar de nuevo las actividades propias de estos negocios que tanta vida dan a nuestra campaña productora.

Muy mal hecho

—

Es lamentable que en casi todos los partidos de football de alguna importancia que se juegan en nuestra Villa, sobre todo entre nuestros dos fuertes rivales, se jueguen cantidades bastante crecidas de dinero.

Y naturalmente que ocurre lo de siempre una vez concluídos los partidos; unos, los que pierden, se lamentan de su mala suerte y los que ganan, festejan a su gusto la ganancia con tanta facilidad obtenida.

Y es doblemente censurable, que personas que ganan un escaso jornal, y que pasan talvez serias apreturas para sostener a sus familias, jueguen hasta lo que no tienen en los bolsillos, enceguecidos por las simpatías que le merece el cuadro A o B, sin fijarse en las posibles consecuencias de sus desatinos.

Puede tenerse mucha confianza y simpatías por determinado cuadro, pero, de ésto a jugar locamente el dinero que ha costado muchos sudores para ganarlo, hay enorme distancia.

Lo del título pues; muy mal hecho.

Los machucones en el lomo de las reses de mercado

—

Desde hace poco tiempo, la entrada de animales a los tres grandes «Packings» ubicados dentro de la jurisdicción de la Villa del Cerro, viene acusando un porcentaje verdaderamente alarmante de vacunos contusionados en el lomo.

Como es notorio, de esa parte del animal es de donde procede la casi totalidad de las «carnes de primera», vale decir, las mejores de la res.

Se comprende, por esto, que todo machucón en el lomo de un animal de mercado, es siempre de importancia.

—

Las causas determinantes de los machucones que los vacunos de cónsume presentan a la altura del espinaso, una vez que han sido muertos y cuereados, son múltiples, pero todas ellas son la obra de los elementos (hombres y cosas) que intervienen en la conducción de aquellos animales.

Para concretar mejor el punto, tomemos un ejemplo: los Hacendados confían el acarreo de sus lotes de ganado a un númro de peones muy precario con relación a la importancia cuantitativa de esos mismos lotes. Así una tropa compuesta de unos 300 vacunos adultos, llega al embarcadero conducida solamente por 3 o 4 hombres, en vez de 8, o cuando menos 7, son los necesarios. Con tal reducido personal resulta muy dif cil, cuando no imposible, conseguir que aquellas 300 reses ocupen los 16 vagones en los que viajarán hasta Tablada, sin que todas o casi todas reciban golpes más o menos violentos al trasponer las porteras o ingresar en los respectivos coches-jaula.

Debido siempre a lo reducido del personal del lote a embarcar, la operación del aparte por wagón— que se verifica en el corral chico, en lugar de realizarse en el grande— resulta un trabajo por demás rudo y agotador; además retrasa la salida del convoy y obliga a que el lote sufra toda clase de golpes y machucones; así tenemos que entran al tren un número de animales mayor o menor del establecido previamente para ocupar cada wagón.

El hacendado remitente ha dispuesto, pongamos por caso, que se cargue a razón de 19 novillos por coche-jaula. Ahora bien: algunos novillos más o menos ariscos penetran en el tren al trote o al galope azuzados por un estrépito de latas, voces y silvidos, y con la misma marcha entran al wagón reservado para los mismos; pero, en el preciso instante en que la puerta-cabecera del wagón ocupado por aquel lote de novillos, va descendiendo o acaba de bajarse, se siente el grito: faltan dos!

Vuelve entonces la puerta-cabecera a funcionar. y, como es de imaginarse, aquellos novillos al ver la salida emprenden al trote o al galope su regreso al embarcadero.

¿Qué es lo que aconseja una experiencia tan aleccionadora?

Lo siguiente: que el hacendado debe aumentar su personal de troperos de acuerdo con la proporción que hemos indicado; cuando menos para atender el embarque de los lotes que remita a la Tablada.

Debe tener presente también el hacendado, si es que no quiere que sus] ganados se estropeen al tomar el tren, que además de los peones necesarios para utilizar el aparte en forma que no se perjudiquen las condiciones físicas de los animales, es menester disponer de un peón de toda confianza para que vigile el funcionamiento de las puertas-cabecera, a fin de que éstas no ocasionen heridas o machucones al ganado; procurando, el mismo peón, de que una vez que cada lote haya traspuesto la puerta-cabecera del wagón contiguo a aquel en que deberá efectuar el viaje, se realize el descenso de esa puerta con toda rapidez. La razón de tal procedimiento es obvia.

Pero en materia de embarque de ganados, lo más importante de todo es la manera de distribuir la tropa por vagón.

Los hacendados más cuidadosos, a ese respecto, embarcan a razón de 18 novillos grandes y estados o 19 novillos grandes y mochos, y esto constituye un verdadero recargo.

Dadas las dimensiones que tienen los coches-jaula de nuestras empresas ferroviarias, especialmente los del Central, ¿es acaso posible llevar a cabo, en breve tiempo, la tarea de encerrar en un vagón determinado a 18 novillos grandes y con cuernos o 19 novillos grandes y mochos, sin que ninguno de ellos sea golpeado con la puerta-cabecera del mismo vagón? Esta es la pregunta que formulamos a todos aquellos que hayan presenciado más de un embarque de ganado.

La respuesta será negativa, indudablemente, ya que todos ellos han visto que 18 novillos grandes y astados o 19 novillos grandes y sin cuernos, apenas caben en un vagón, siendo por lo tanto necesario emplear un término de tiempo que a veces sobrepasa el cuarto de hora, para que los animales a fuerza de gritos y puntapiés se coloquen en forma que ocupen todo el espacio del vagón y permitan asi que la puerta-cabecera descienda sin golpearlos ni rozarlos. Pero el caso es que los peones al servicio del convoy que está cargando, a poco de empezar un embarque en semejantes condiciones, se cansan de dar gritos y puntapiés, y esto unido a su deseo de que el tren salga con el menor atraso posible, y a su lógica presunción de que si el hacendado recarga, es porque no le importa ni poco ni mucho las contingencias que derivan del hacinamiento del ganado, hacen que la puerta-cabecera del vagón reservado para aquellos 18 o 19 novillos, descienda o caiga rápidamente sobre el lomo de algún vacuno que por no poder entrar ha quedado debajo mismo de la puerta.

De lo expuesto se deduce, pues que no debe embarcarse por vagón arriba de 18 vacunos para frigorífico, según tamaño, y menos de ese número cuando se trate de vacunos de mayor tamaño o «más hechos», y que de no haber recargo, el encierro de los animales en los vagones podría efectuarse con gran facilidad, rápidamente, y lo que es más importante, sin que los animales fueran objeto de ninguna clase de golpes en el lomo.

—

Hagan de su parte, los señores hacendados, cuando esté a su alcance en el sentido de que se rectifiquen de una vez por todas los defectuosos procedimientos que actualmente regulan los embarques de ganados; hagan eso, los señores hacendados, en provecho propio y de la comunidad nacional, que en lo que dice relación con nuestros esfuerzos, podemos adelantarles que estamos gestionando con todo empeño y con los mejores resultados, la colaboración de las otras personas que intervienen en el acarreo de las haciendas, colaboración también indispensable para poder eliminar esa gran falla de nuestra ganadería.

Al vecindario

—

El Comité pro-adquisición de un auto camión policial, avisa al vecindario que en las casas de los señores Guillermo Greising, Antonio S. Barreto y Liga de Queseros se encuentran listas de suscripción para los que voluntariamente quieran contribuír a tal fin.

El Comité.

que es el machucamiento del ganado, y que, por eso mismo, estamos vivamente interesados en obtenerla para cumplir debidamente la misión que nos hemos impuesto en defensa del patrimonio ganadero del país.—Comisión pro mínimo de machucamiento.

En Mendoza han sido encarcelados

un ex gobernador y sus ministros

—

Despachos procedentes de Mendoza aseguran que se ha cumplido un auto del juez de instrucción de aquella ciudad siendo detenido y rigurosamente incomunicado el ex gobernador de la provincia, señor Lencinas, sus ex ministros, ex gerente del Banco de la Provincia y ex presidente del Crédito Público Provincial, motivado por graves irregularidades descubiertas en el asunto de las Letras de Tesorería.

El asunto está llamado a tener gran resonancia en la nombrada provincia.

El Puerto Franco de Colonia

—

El Consejo Nacional de Administración aprobó días pasados en todas sus partes el contrato ad-ferendum celebrado entre la Dirección de Hidrografía y la Empresa Hersent, para la construcción por la suma de $ 789.721.51 de las obras del puerto franco de Colonia.

CONGRESO DE FOMENTO

—

Entre los diferentes asuntos que se tramitan encontramos los siguientes:

La Asociación Rural del Uruguay que preside el doctor Domingo R. Bordaberry, al agradecer al congreso permanente departamental de Colonia, el envío de la relación completa de las conclusiones votadas y resoluciones adoptadas en la 14.ª reunión plenaria de Estación Cufré, ha presentado al comité ejecutivo del mismo en la persona de su presidente señor C. Enrique Bastarrica, su felicitación por la importancia de la labor realizada y que se concreta a las resoluciones de la referencia.

El ministerio de industrias por medio de una expresiva nota ha acusado recibo de la comunicación del congreso permanente de Colonia por la que en cumplimiento de una de las conclusiones votadas en la última reunión plenaria de Cufré, se le agradecieron las distintas iniciativas de esa secretaría de Estado, tendiente al mejoramiento de la clase rural.

El mismo ministerio acusó recibo de la nota del Congreso en la que se transcribía la conclusión votada en la referida reunión plenaria, exhortando a los poderes públicos, a fomentar la industria quesera nacional, mediante la enseñanza técnica respectiva, y como base primordial para la colonización agropecuaria del futuro.

Dice el ministro, en su contestación que le es grato, manifestar que comparte la aspiración comprendida en la referida conclusión, comunicando a la vez, que en el nuevo presupuesto se han organizado los servicios agronómicos dependientes de aquella secretaría de estado, en forma que permitirán llevar mejor a la práctica, ideas como las expresadas en el Congreso.

—La nueva reunión plenaria —De acuerdo con lo resuelto por el Congreso de Cufré, la nueva reunión plenaria anual debe efectuarse a fines del año en curso patrocinado por el comité organizador nombrado, que preside el señor Adolfo E. Peyronel, en Colonia Valdense.

Los grandes festejos a celebrarse

EN COLONIA

—

Con motivo de la colocación de la piedra fundamental, se llevarán a cabo en Colonia una serie de interesantes festejos programados por el comité ejecutivo designado al efecto.

Figuran entre otros muchos números los siguientes:

Reparto de carne, pan y otros comestibles a los pobres.

Recepción del presidente de la república y demás ilustres visitantes.

Banquete oficial y comida popular en el Real de San Carlos.

Gran partido de football entre un team de Montevideo y el del departamento que resulte triunfante por eliminación.

Desfile de automóviles del departamento.

Inauguración oficial de la nueva plaza de deportes.

Ceremonia de la colocación de la piedra fundamental de las obras del puerto franco, presidida por el presidente de la república.

Como puede verse todo un gran programa.

La velada de Peñarol

—

Programa que regirá

—

Será todo un éxito

—

Se puede dar por descontado de antemano el éxito que alcanzará la hermosa velada que anuncia la simpática institución deportiva Peñarol.

Un excelente programa ha sido repartido, en el que hay números que realmente llaman la atención.

Se destacan en él las partituras musicales a cargo de dos prestigiosas personas del ambiente y el monólogo «Madre», que es toda una pieza dramática de gran magnitud.

Varias comisiones de señoritas comenzarán las ventas de entradas, las que muy pronto se terminarán, máxime que el día de esta función se realiza el gran match de football entre nuestro Artesano y un cuadro de Montevideo, razón por lo que la demanda de localidades se presume sea mayor.

He aquí el programa:

PRIMERA PARTE.—Himno Nacional, piano y violín por los profesores señorita Adelina Calvi y señor Arturo Schröder; Palabras alusivas al acto; Alessandro Stradilla, Fantasía de F. V. Flotow, piano y violín por los profesores señorita Adelina Calvi y señor Arturo Schröder; Madre, monólogo dramático por el joven Elías Schmid; Marche de la Reine, Gavotte de Ch Morley, piano y violín por los profesores señorita Adelina Calvi y señor Arturo Schröder; El Pavo, comedia en dos actos, interpretada por un grupo de aficionados. Primer acto.

SEGUNDA PARTE. — Ungarischer Marsch, de Franz Schubert, piano y violín por la señorita Adelina Calvi y el señor Arturo Schröder; Poesía por la niña María Rúfener; Wilhem Tell, fantasía de G. Rossini, piano y violín por los profesores señorita Adelina Calvi y Arturo Schröder; El Pavo, segundo acto.

DE RIVERA

—

Un caso curioso

—

Señorita a punto de ser enterrada viva

En Rivera se ha producido un caso curiosísimo con una señorita de nombre Claudina Eudoxia Fernandez uruguaya de 25 años hija de un conocido vecino de dicha localidad.

Según las comunicaciones recibidas de aquel lugar, el miércoles pasado a las 7 horas cundió la noticia de que la nombrada señorita había fallecido. Esta se había enfermado el 3 de Junio, presumiéndose que era de tifus, asistiéndola un conocido médico de la localidad, quien extendió el certificado de defunción. A las cuatro y media de la tarde el cortejo fúnebre se encontraba en la casa mortuoria dispuesto a conducir el cuerpo de la presunta fallecida al cementerio. En el momento en que se iba a cerrar el ataud, una señorita de nombre Vicenta Díaz tocó el cuerpo de Claudina notándolo caliente, lo que comunicó a la familia con la sorpresa que es de suponer. Llamados los médicos Anollés y Aréchaga constataron que la señorita Fernández aun vivía.

Demás está decir que este extraño caso ha sido comentadísimo en Rivera.

Deportivas

—

La final del campeonato Liga

—

¡Nacional campeón!

—

A ningún aficionado escapaba la importancia del gran encuentro del domingo, entre los viejos y aguerridos campeones de nuestros fields Nacional y Artesano, en cuya cita de honor, debian de derimir el título de campeon de la Copa Liga por el presente año.

Por esta razón, el field de Peñarol, elegido como campo neutral para esta final, se veía desde las primeras horas de la tarde invadido de tanto aficionado, que colmó en un enorme gentío, cuando los cuadros hicieron su entrada al field.

Los rivales que se habían dado cita, iban con fé y entusiasmo, dispuesto a hacer derroche de buen juego para alcanzar el honroso título de campeón, que Nacional después de hora y media de lucha, alcanzaba, batiendo a su poderoso contrincante, por un score realmente abultado: 3 a 0.

El triunfo de los albos constituye un legítimo orgullo, por lo que sus jugadores y dirigentes han sido muy felicitados, felicitaciones a las que unimos las nuestras sinceramente, por entender que el meritorio esfuerzo realizado ha sido compensado con el mayor premio a que se puede aspirar.

Por ello, un ¡hurra! al campeón.

El partido.—A las tres y bajo la dirección del árbitro montevideano señor Roque Torres, se alistaron los cuadros así:

Nacional—Gabarrot, Naviliat y Greising; Naviliat Wibmer y Greising; Gómez, Wibmer, Häberli, González y Collazo.

Artesano—Schmid, Reisch y Schmid; Parrilla, Pereyra e Iduate; Leicht, Holh, Holh, Mongelar y Bertotto.

Hecho el sorteo de práctica gana Artesano, saliendo Nacional, quien no prospera en su avance. Carga Artesano, por medio de precisas combinaciones llegando hasta las últimas líneas albas. M. Holh emplea a Gabarrot que responde bien. Los albos intentan cargar, pero, su esfuerzo muere en la línea media. Vuelve atacar Artesano. Mongelar desvía. Corrían los diez minutos. Nacional carga por la izquierda. E. Wibmer cede la ball a González, éste se la corta a Collazo quien se encuentra solo, tomándola y después de aproximarse a Schmid, despide un fuerte tiro de frente, que decreta la primer caída del baluarte rojo. Este tanto parece acicatear a la gente de Martín, quien avanza en rápidas combinaciones, pero, una feliz intervención de Greising aleja el peligro, cuando Mongelar se disponía rematar un esfuerzo de los suyos. El encuentro desde este momento se hace reñido e interesante. El juego se desarrolla en el centro del field No hay momento de peligro. Una buena carga de González anula Häberli por mala colocación. La valla de Gabarrot se pone en peligro ante una jugada de E. Naviliat que cede a ball a su hermano, arrebatándosela Mongelar, pero cuando el excelente delantero se disponía shotear, surge Greising que ale-

ja el peligro. Y con un juego movido, pero, muy poco remate, llega la hora en que termina el primer período

La lucha se reinicia en la misma forma que el período anterior Desde el vamos Artesano ataca, juega largo rato en campo albo, pero sin emplear su juego característico de remate.—Los albos, hacen peligrosas incursiones en que ponen a prueba las bondades de Reisch, que ante el fracaso de la línea media, especialmente del centro half, tiene que multiplicarse para detener los centrales, rápidos y entusiastas de Nacional. A. Holh, en rápido rush pone en peligro la ciudadela alba, viéndose obligado sus defensores a ceder corner, que ejecutado no reporta resultado. Una nueva carga de Nacional remata González, cruzando la ball el arco, la que alcanza Gómez pero se demora en shotear. Otro avance remata Collazo desviado Estamos a pocos minutos de la hora. El score parece no será alterado, pero, nos equivocamos Cargan los albos por la izquierda, cediendo Gómez un medido centro que González convierte en goal. Este nuevo tanto de Nacional, que reafirma el triunfo, es saludada estruendosamente por los parciales. Los albos con la ventaja atacan con mayor entusiasmo. Artesano decae. Cambia sus líneas casi radicalmente. Parece ver un desastre. El tiempo que nos separa de la hora final es breve. Sin embargo un nuevo ataque de los albos, alcanza su coronación. Centro de Collazo toma González, quién despide un recio tiro, que agarra Schmit, el que al ser embestido por Häberli pierde el control del globo, aprovechando el centro forward, la oportunidad para marcar el tercer y último goal para su bando. Pocas jugadas más y el partido terminó con el score de 3 a 0 a favor de Nacional.

Como comentarios los haremos muy breves. Diremos: El triunfo fué legítimo de Nacional, por que remató mejor que su rival, el juez tuvo una actuación lucida, fallando con mucho acierto. Los contrincantes desplegaron un juego exento de brusquedades lo que dió lucidez al partido. Y el público se comportó a la altura de sus antecedentes por lo que solo nos resta decir, que la del domingo fué una hermosa fiesta del deporte, la que congregó centenares de personas en el field de Peñarol.

Otros partidos

En el field de Uruguayo jugaron el cuadro locatario con Artesano, venciendo los visitantes por dos a cero. Por la mañana y en el mismo field, jugaron Universal y Uruguayo, con el resultado de dos goals para cada bando.

En el field de los rojos jugaron Nacional y Artesano de tercera, venciendo los albos por cuatro a uno.

En Rosario

En la vecina ciudad, se llevó a cabo el partido entre el combinado local y el seleccionado maragato.

El partido resultó reñido e interesante, terminando sin que el score fuera abierto.

Consideramos un triunfo moral, de nuestros vecinos, frente a los campeones del sur.

Para el 18 y 19

Como hemos venido anunciando el sábado y domingo próximo jugará entre nosotros el club Universal de Montevideo, integrado por varios buenos elementos que militan en la Federación Uruguaya.

El sábado el team visitante se enfrentará a nuestro Artesano solo y el domingo jugará contra un conjunto combinado entre nuestro Artesano y jugadores de la Liga Rosarina.

Son pues, dos hermosos matchs en perpectivas.

Nacional de viaje

Como oportunamente hemos noticiado, el viernes próximo emprenderá viaje con rumbo a Nueva Palmira el primer team de los albos, que los días 18 y 19 se medirá en la localidad nombrada

Suspendida

A causa del mal estado en que se encontraban los caminos para trasladarse a Colonia, fué suspendida la reunión de delegados que debió realizarse el sábado, habiendo resuelto la mesa citar nuevamente para mañana.

Nacional en Barcelona

Después de varios contrastes sufridos por la escuadra alba que hace su gira por el viejo mundo, ha tenido una amplia rehabilitación que habla muy en favor del football uruguayo, venciendo a su contrincante del domingo, el Europa combinado, por el score de cuatro a cero.

Por uno a cero

Jugaron ayer en Montevideo, el encuentro anunciado entre el equipo de combinados paraguayos y el team de la Asociación Uruguaya. El resultado fué favorable a los visitantes por el score mínimo.

Recaudación Aduanera

Durante el pasado mes de Junio, la receptoría de Aduana de Colonia y demás dependencias recaudaron lo siguiente:

Sauce	$	4.807.61
Rosario	»	636.85
Riachuelo	»	6.388 97
Colonia	»	9.349 82
Conchillas	»	13.572.45
Total	$	34.755 70

En igual mes del año 1924 se recaudaron $ 33.044.06 y en 1923 y 1922 $ 25 232.02 y $ 16.140.75 respectivamente.

Nuestra principal renta va pues en aumento.

Los chinos son buenos lectores

La Imprenta Nacional de China edita un curioso almanaque. La edición es anual y alcanza la fabulosa cifra de seis millones de ejemplares, a la que no ha llegado la edición de ningún libro en Europa ni América. Los chinos gustan de la lectura de este almanaque sobre ninguna otra. Creen como artículo de fé todo lo que en él se dice, y no hay uno que deje de comprarlo. Por lo cual se vende toda la edición.

La conmemoración de la independencia suiza

Importantes resoluciones tomadas

Reunióse de nuevo el sábado pasado la comisión organizadora de la fiesta a realizarse el día 1.° de Agosto en conmemoración de la gran efemérides suiza.

Entre las varias resoluciones adoptadas por la nombrada comisión, figura la realización del banquete popular que se efectuará en los espaciosos salones del Hotel Central.

Se nos informa que concurrirá el señor Cónsul Suizo, especialmente invitado para dicha fiesta.

Dado el entusiasmo despertado entre los suizos y descendientes de la gran república helvética, cabe esperar un éxito extraordinario.

Las tarjetas cuyo precio ha sido fijado en $ 1.60 estarán en venta en las siguientes casas:

Ackerman y Kuster, Hotel Central, Casa Greising, Gregorio Meny y Juan Würth.

Terminado el banquete se organizará un gran baile en los mismos salones.

El diputado Mendiondo

Visitó el lunes nuestra redacción el activo diputado nacional por Colonia señor Rogelio V. Mendiondo.

Después del saludo de práctica departimos, con el distinguido legislador sobre muchos asuntos de interés.

El record de la paciencia

Un ciego americano ha establecido lo que puede llamarse el «record» mundial de la paciencia. Ha leido - con los dedos, naturalmente—una biblia quince veces.

En la amable tarea ha tardado 50 años. Si se amontonaran los volúmenes leídos suponiendo que cada una de las quince veces los volúmenes hubieran sido distintos, se necesitaría un vagón grande de ferrocarril.

ZONA NEUTRAL

La Asamblea Batllista del sábado

Con los delegados de Rosario señores César R. Abella y Manuel N. Falgueras y de la 5.ª sección señores Eugenio Viera y Américo Esquivel y un número aproximado a un centenar de afiliados, celebróse la Asamblea, en que debía realizarse la proclamación del señor Esteban Lazague, para primer titular a concejal y nombrar un comité de propaganda.

Abierto el acto el señor Rúfener expone el motivo de la Asamblea y traza a grandes rasgos, la acción del señor Lazague durante casi treinta años, al frente del club colorado local, e invita en nombre de numerosos correligionarios y en el suyo propio, a que la Asamblea se pronuncie, sobre la citada candidatura, la que es proclamada unánimemente.

El señor J. Werner Berger, manifiesta que acepta las manifestaciones que acerca de los méritos partidarios del señor Lazague había vertido el señor Rúfener, el cual por sus virtudes cívicas se había hecho acreedor a un puesto más honorable donde la tarea y responsabilidad no fuera tan ingrata como lo es el municipio, pero que lamenta no poder pensar lo mismo en cuanto al doctor Abelardo Carnelli, como diputado nacional, con cuyo nombre se integrará la fórmula; y que de aprobarse, lo mismo que muchos correligionarios, sacrificaría convicciones propias en aras del candidato proclamado señor Lazague, por el momento político que se aproxima y no permite dilaciones u otra solución.

Poco después se designa la comisión de propaganda integrada por los señores Federico Gilomén, Alfredo Stutz, José Mora, Eduardo Duarte (hijo), Alberto Macchí, Gregorio Meny, Alberto Franco, Prudencio Morales, Arturo Stutz, Angel Viera, Pedro Niederer, Bernardo Heguy, Virgilio Troche, Ricardo Rúfener, Víctor Bonilla y J. Werner Berger, y se designa una comisión para que se dirija al domicilio del señor Lazague y le invite a hacer acto de presencia.

La llegada de éste es saludada con vivas manifestaciones de simpatía, y una vez acalladas, el señor J. Werner Berger, impone al señor Lazague de lo resuelto por la Asamblea.—Contesta el señor Lazague agradeciendo la distinción de que se le hacía objeto y prometiendo como siempre, hallarse a la disposición de sus correligionarios y dentro de la misión de responsabilidad y confianza que se le confía y en caso de resultar electo, inspirarse en las aspiraciones y deseos de sus correligionarios.

Hace luego uso de la palabra el señor Manuel N. Falgueras, quien hace un llamado a los correligionarios invitándolos a estrechar filas, y reconquistar posiciones—que solo a las desavenencias se han perdido —y que dió margen a la desastrosa administracion municipal que sufrimos.

En el mismo sentido y empezando por tejer un elocuente elogio de la personalidad del señor Lazague, se expresa el señor Cesar R. Abella cuyas expresiones al igual que las del señor Falgueras son recibidas con grandes aplausos.

Clausura el acto en una hermosa improvisión, el señor Rúfener, agradeciendo la asistencia de todos los presentes y recordándoles el deber de la hora y los resultados a que se llega, si no luchamos unidos, dejando que primen los personalismos sobre los intereses colectivos.

La Asamblea se disolvió en medio del mayor entusiasmo.

Un concurrente.

Vida social

Cine Helvético

Mañana jueves tendrá lugar una interesante función en el Cine del epígrafe.

El señor Nemer nos presentará un buen programa cinematográfico como ya lleva varios en la presente temporada.

En lugar preferente figura la continuación del gran film «El águila blanca» por la gran actriz Ruth Roland; tres actos dobles cada uno.

«El sendero perdido» «Guerra entre tribus» y «El barranco de oro».

Completan el programa «Los marinos de Francia», actualidad en un acto y «Pida aumento de sueldo», cómica por Harry Pollard (Chupitegui), dos actos.

Festival

Según se ha anunciado anteriormente, tendrá lugar el 25 de Agosto próximo una hermosa e interesante velada literario-musical en conmemoración del Centenario de la Independencia, patrocinada por el centro de jóvenes «Dámaso Larrañaga» de esta localidad.

Los números estarán a cargo de elementos preparados tanto en la parte oratoria, como musical, lo que despertará sin duda el interés de nuestra culta sociedad, congregando en el salón del Cine Helvético una selecta concurrencia dando así una nota saliente de patriotismo y de adhesión a la magna y gloriosa fecha nacional.

Ecos de una velada

Como la absoluta carencia de espacio, no nos permitiera el número anterior extendernos demasiado en la crónica de la velada llevada a cabo por el «Coro Helvetia», la que fué presentada con amplio espíritu patriótico, ya que todos sus números tendían a gratas recordaciones de nuestro glorioso pasado, vamos a ocuparnos hoy nuevamente de ellas.

Esta velada, fué preparada para presentarla el 19 de Abril último, como homenaje al centenario del desembarco de los Treinta y Tres; pero, inconvenientes ya conocidos obligaron su postergación hasta ahora.

Hagamos un poco de detalle.

La función se inició con el Himno Nacional, cantado por el coro que con tanto acierto dirige la señorita Berta Wullich, acompañado al piano por la señorita Sofía García. Apenas terminado el Himno patrio se cantó el Argentino por el mismo conjunto el que fué escuchado con el mismo respeto que el anterior. Enseguida se presentó a la vista del espectador el hermoso cuadro alegórico Uruguay-Argentina interpretado por las señoritas Adela Schüsselin y Fanny Schaffner. Continuando luego una declamación correcta de la «Leyenda Patria» por la niña Olga Rohrer, que le valió justicieros aplausos. Otros números del programa que llamaron justamente la atención, fueron los de música a cargo de la señorita Adelina Calvi y Arturo Schröder, que interpretaron al piano y violín hermosas partituras clásicas. El cuadro plástico los «Treinta y Tres Orientales», fué un número que se aplaudió mucho, pues, es de una impresión gratísima y emocionante para el espectador. Cerró este acto, ejecutando al piano la «Marcha los cazadores» el niño Conrado Hugo, un artista precoz, podríamos llamarle, dado que arranca las notas del teclado con sumo gusto y mayor corrección, habiendo sus números arrancado espontáneos aplausos del auditorio.

La «Marcha a la Agraciada», fué el número inicial de la segunda parte, la que tuvo un desarrollo idéntico a la primera. Después del Himno a Artigas que cantaron las señoritas Elsa y Luisa Wullich, se puso en escena el drama histórico «Ellos son», que interpretó un grupo de aficionados. En todos sus pasajes la obra fué muy aplaudida, llamándose al final la autora a escena, que resultó ser la señorita Berta Wullich, quien fué obsequiada con un hermoso ramo de flores. Terminó el espectáculo bailándose el Pericón Nacional por un grupo de señoritas y caballeros del Coro estando su dirección a cargo del joven Julio Greising.

La hermosa velada del Coro es de las que dejan recuerdos imperecederos en el ánimo de nuestra sociedad, y es justo destacar que todo el esfuerzo de su organización se debe a las señoritas Berta Wullich y Fanny Bounous, quienes se han desvelado por la preparación de todos los números.

Viajeros

Nos visitó de Colonia el señor Fernando G. Bassahun.

—De Arroyo Grande el joven Teodoro Reisch.

—De Guaycurú el señor Felix F. Aguerre y su señora esposa.

—Ausentóse para Buenos Aires el joven Germán Reisch.

—De Rosario estuvo en ésta el señor Agustin Cis.

—Estuvo del mismo punto el señor Raúl Borrás.

—De Costa del Rosario el señor Arturo Carbajal, su señora esposa Josefina A. de Carbajal y sus hijas.

—Nos visitaron de La Paz el señor Juan Francisco Echarte, su señora esposa y su hija Tomasita.

—De Colonia el señor Pedro Acosta.

—Nos visitó el joven Paulino Dotta.

—De la capital estuvo en ésta el doctor AlvaroR. Vazquez.

—Nos visitó de Tarariras el joven Ignacio Collazo.

—De Rosario el señor Mario Rodríguez Bonavita.

—Regresó de la capital el señor Guillermo Greising.

—De Cufré estuvo en esta el joven Juan Rodríguez.

—Se encuentran entre nosotros de la capital las estudiantes señoritas Carlota Autino y Blanca Celio.

—De Guaycurú nos visitó el señor Lucas Aguerre.

Enfermos

Mejorada de la enfermedad que la retuvo en cama la señora Maruja L. de Häberli.

—Guarda cama el señor Santiago Wohlwend.

—En vías de franco restablecimiento de la enfermedad que la retiene en cama la niña Blanquita R. Barate.

—Bastante mejorada la señora Lina G. de Wohlwend.

Necrológicas

Repentinamenre falleció el sábado la señora Victoria C. de Wolcan, radicada desde hace varios años en nuestra Villa.

Dotada de las más nobles prendas de carácter, mereció la estimación que le profesaban cuantos tuvieran oportunidad de tratarla y valorar su espíritu siempre dispuesto al bien.

Sus despojos mortales fueron sepultados en la necrópolis católica el domingo de mañana ante un numeroso acompañamiento.

Haya paz en la tumba de la buena anciana caída, y reciban sus deudos nuestras condolencias.

EDICTO DE MATRIMONIO

En Nueva Helvecia y el día 7 del mes de Julio del año mil novecientos veinticinco a las diez horas. A peticion de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don **Juan Carlos Muñiz,** de veinticinco años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad Oriental nacido en Ecilda Paulier, domiciliado en San José y doña **Julia Montoulin,** de veinticinco años de edad, de estado soltera, de profesión labores del sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo domiciliada en esta sección.

En fé de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en el periódico HELVECIA por espacio de ocho días como lo manda la ley.

Juan E. Marauda, Oficial del E Civil.

EDICTO DE MATRIMONIO

En Nueva Helvecia y el día seis del mes de Julio del año mil novecientos veinticinco, a las diez horas. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don EUSEBIO BORDON, de veintisiete años de edad, de estado soltero, de profesión chauffeur, de nacionalidad oriental, nacido en Costa Rosario, domiciliado en esta Sección y doña MARIA TERESA OESCH, de treinta y cuatro años de edad, de estado soltera, de profesión labores del sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Colonia Suiza domiciliada en esta Sección.

En fé de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en el periódico HELVECIA por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Juan E. Marauda: Oficial del Estado Civil.

Sección comercial

Precios a que pagan los comerciantes locales los siguientes productos:

Queso.—Se cotiza entre $ 0.40 a 0.48 fresco según clase y 0.54 a 0.60 seco.

Pollos 0.65 a 0.85 yunta.

Huevos la docena 0.20.

Crema butirométrica.—Su precio establecido es de $ 1.20.

Manteca.—Se cotiza de 0.70.

Miel. el litro 0.90

Gallinas de 1.20 a 1.40 yunta

Perdices 0.18.

Cera.—0.70.

Entrada de frutos y cereales en la plaza montevideana. Cotizaciones y precios:

CUEROS VACUNOS SECOS

	anterior		último	
Mataderos	$	4.75	$	4.80
Campo	»	4.60	»	4.70

IDEM VACUNOS SALADOS

	anterior		último	
Novillos	»	5.70	»	6.50
Vacas	$	4.70	$	5.50
Vaquillonas	»	3.70	»	4.50
Terneras	»	2.20	»	2.30
Becerros	»	1.20	»	1.30
Nonatos	»	0 58	»	0.60

PIELES LANARES

	anterior		último	
Lotes adtdos.	$	8.50	$	8.70
Corderitos	»	1.20	»	1.30

FOLLETIN 11

Por I. A.

EL PARAISO de las mujeres

son los que más producen, y don León Gutiérrez se comprometió en dos de estos, que, de resultar bien, le indemnizarían de las pérdidas que había sufrido. El amor propio del banquero, más bien que la necesidad, fué lo que le impulsó a meterse en aquellas aventuras.

Nunca fuimos supersticiosos, pero siempre hemos creído que hay buenas y malas rachas en la vida, y hasta lo hemos juzgado así por experiencia propia, y que así como cuando la racha es buena, hasta los desatinos que uno comete redundan en beneficio propio, cuando la racha es mala, ni hay acierto que no sea un desacierto, ni cálculo matemático que no resulte erróneo; pero así como los fatalistas dicen que es inútil luchar contra el destino, nosotros creemos que se debe luchar contra él, cuando es adverso, hasta vencerlo o hasta sucumbir.

Los dos negocios en que Gutiérrez se había metido, eran simultaneos aunque independientes entre sí: con triunfar en uno de ellos, nada ganaba ni perdía; si triunfaba en ambos, duplicaba su capital; si los perdía, quedaba completamente arruinado; la quiebra era segura, inmediata, horrible.

A nadie dijo una palabra: Su cajero y él eran los únicos que conocían la situación de la casa, los negocios emprendidos y su posible resultado. Fácil es comprender la ansiedad con que vivía Gutiérrez y los esfuerzos supremos que tendría que hacer sobre sí mismo para que nadie, y su familia menos, notasen aquella ansiedad y adivinaran el estado de su ánimo.

Su semblante parecía más risueño que de costumbre: Rara era la noche que no se le veía en su palco del teatro de San Fernando, siendo así que antes no acostumbraba a acompañar a su familia sino una vez por semana; había insinuado el deseo de festejar con un gran baile el 18 de Noviembre por la noche, los días de su esposa, que se llamaba Isabel, y al efecto había encargado mobiliario y cortinajes nuevos de gran mérito y valor. A su mujer y a su hija, les había dado mil duros para que se mandasen hacer trajes a propósito. Todos sus actos revelaban una explendidez que no podía atribuirse más que a la fleereciente marcha de los negocios.

¿Quién había de imaginarse que el opulento comerciante de la calle de Francos, que el acaudalado banquero señor Gutiérrez que tan risueña cara tenía para con todo el mundo y que tan expléndida fiesta pensaba dar, tuviera toda su vida concentrada en el hilo telegráfico que había de anunciarle el éxito o el fracaso de sus negocios, que era lo mismo que anunciarle la vida o la muerte de su reputación y de su fortuna?

Los días iban pasando con lentitud abrumadora para Gutiérrez, cuyos nervios, en tensión constante, agotaban su naturaleza física, y cuyo cerebro en preocupación continua, agotaba, de igual modo, su naturaleza moral.

Por fin, habló una noche el telégrafo, y nunca hablara para decir lo que dijo. La palabra de clave estampada con tinta azul en la tirita de papel, le dejó yerto. Uno de los dos negocios, había fracasado completamente. Sus esperanzas de rehacer en breve tiempo su casa, quedaron por el pronto desvanecidas aunque el otro negocio le saliera bien, tendría que empezar de nuevo, tendría que lanzarse otra vez en nuevas aventuras; pero no era esto lo que le horrorizaba, no; lo que lo dejó frío fué el considerar que su suerte había quedado ya jugada a un albur y que, de salir la contraria era hombre perdido.

Aquella situación, difícil y angustiosa para cualquier otro, lo era mucho más para él, que jamás se había metido en aventuras de aquella clase, ni conocido las angustias que producían, y si hasta entonces había tenido que hacer esfuerzos increibles para ocultar su ansiedad y aparecer risueño y tranquilo, necesitaba hacerlos mayores aún, después del primer fracaso, para no despertar la menor sospecha y que su crédito no flaqueara antes de tiempo.

En esta insostenible situación de ánimo transcurrieron otro tres días, que le parecieron tres siglos, con la particularidad de que anhelaba con behemencia recibir el despacho en que le dieran cuenta del resultado del negocio, y temía al mismo tiempo de una manera horrible, que tal despacho llegara. La incertidumbre era espantosa, pero envolvía una esperanza, que el conocimiento de la verdad podía destruir en un momento.

Y aquel momento aciago llegó para desgracia de don León Gutierrez: Todos sus calculos se habían estrellado contra la fatalidad. Los capitalés empeñados en este segundo negocio, se había perdido como los empeñados en el primero. Su ruina era evidente, y no sólo su ruina, sino la de cuantos teniendo confianza en él, ha-